

ESCALERA ELECTRICA



OPERACIÓN MANUAL

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD PARA MAQUINARIA

La compañía XSTO CO., LTD. por la presente declara que los productos de los salvaescaleras mecánicos se ajustan a la normativa vigente de la Unión Europea, Directrices CE 2006/42 / CE. Esta declaración quedará sin efecto si el escaladores han sido alterados sin el consentimiento de XSTO CO., LTD.



Descripción de la máquina: Escaleras eléctricas Tipo:

Firma del fabricante: XSTO CO., LTD.

CATALOGAR

1 Símbolos e instrucciones de seguridad	1
2 Descripción	3
2.1 Las características.....	4
2.2 Datos técnicos.....	5
2.3 Campos de aplicación.....	5
2.4 Parámetros técnicos.....	5
2.5 Dimensiones.....	11
2.6 Accesorios de suministro estándar.....	14
2.7 Accesorios opcionales.....	14
3 Operación inicial	16
3.1 Placa de dedo plegable.....	16
3.2 Pasamanos ajustable.....	17
3.3 Paquete de baterías.....	18
3.4 Encendiendo el Stair Cágil.....	18
3.5 Posición de inicio de ascenso.....	18
3.6 Revise el freno.....	19
3.7 Modo de escalada de dos velocidades.....	20
3.8 Interruptor de modo ARRIBA / ABAJO.....	20
3.9 Verifique la energía de la batería.....	20
4 Operación	21
4.1 Recogiendo Load.....	22
4.2 Funcionamiento en Flat GRAMORredondo.....	23
4.3 Operación en un Scorrer a paso largo.....	24
4.4 Subiendo escaleras.....	25
4.5 Cdesramado abajo.....	29
4.6 Detener la máquina en las escaleras.....	32
4.7 PAGarca.....	32
4.8 Lconducir un vehículo.....	33
4.9 Descarga de un vehículo.....	34
4.10 Transporte.....	344
4.11 Método de carga de carga y curva portadora.....	36

5. Mantenimiento	38
5.1 Paquete de baterías.....	38
5.2 mixcambiar el fusible.....	42
5.3 Compruebe la pastilla de freno y la rueda trepadora.....	42
5.4 Mantenimiento plegable traje para GF&EF)	44
5.5 Reciclaje.....	45
6 METROalfuncion y solucion de problemas	45
7 Garantía y responsabilidad	46
7.1 Garantía.....	46
7.2 Responsabilidad.....	48
8 Accesorios y método de uso	49
8.1 Cargador rápido.....	49
8.2 Convertidor de carga del vehículo.....	49
8.3 Pasamanos auxiliares.....	50
8.4 Placa de dedo adicional.....	50
8.5 Herramienta de cubo de agua.....	51
8.6 Tél Soporte de tierra Ssistema.....	52
8.7 Dispositivo de cilindro.....	53
8.8 midispositivo de tensión.....	54
8.9 GRAMODispositivo de ajuste del centro de gravedad.....	55
8.10 Extensor de marco.....	55

1 Símbolos e instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA__Puede provocar lesiones graves y la muerte



PRECAUCIÓN__Puede provocar lesiones leves



AVISO__Puede provocar daños materiales o en las instalaciones

- A
ntes de la operación inicial, lea el manual del usuario y tome nota de las advertencias y las instrucciones de seguridad.
- Antes de la operación inicial, verifique las funciones electrónicas, los frenos de seguridad y la posición de las ruedas trepadoras.
- Antes de la operación inicial, almacene la carga nominal al menos una hora en un ambiente sin congelación.
- Tenga en cuenta los datos técnicos ya que no se puede superar la capacidad de elevación
- El operador del salvaescaleras debe estar capacitado. La persona debe tener experiencia física y para manejarlo.
- Cuando el sube escaleras, la máquina sube y baja, el resto del personal no debe pararse debajo de la máquina.
- Use calzado antideslizante y siempre opere con ambas manos. Practique la operación sin carga y a baja velocidad para empezar.
- Para transporte de carga, no de personas. Asegúrese de que las cargas estén aseguradas con la correa de seguridad adjunta.
- Nunca ponga su mano debajo de la placa de la puntera ni toque las partes giratorias o móviles.
- No lo use bajo la lluvia, condiciones húmedas, nieve o hielo.
- No lo use si las ruedas están rotas.
- Asegúrese de que no haya obstáculos en las escaleras y que los escalones no

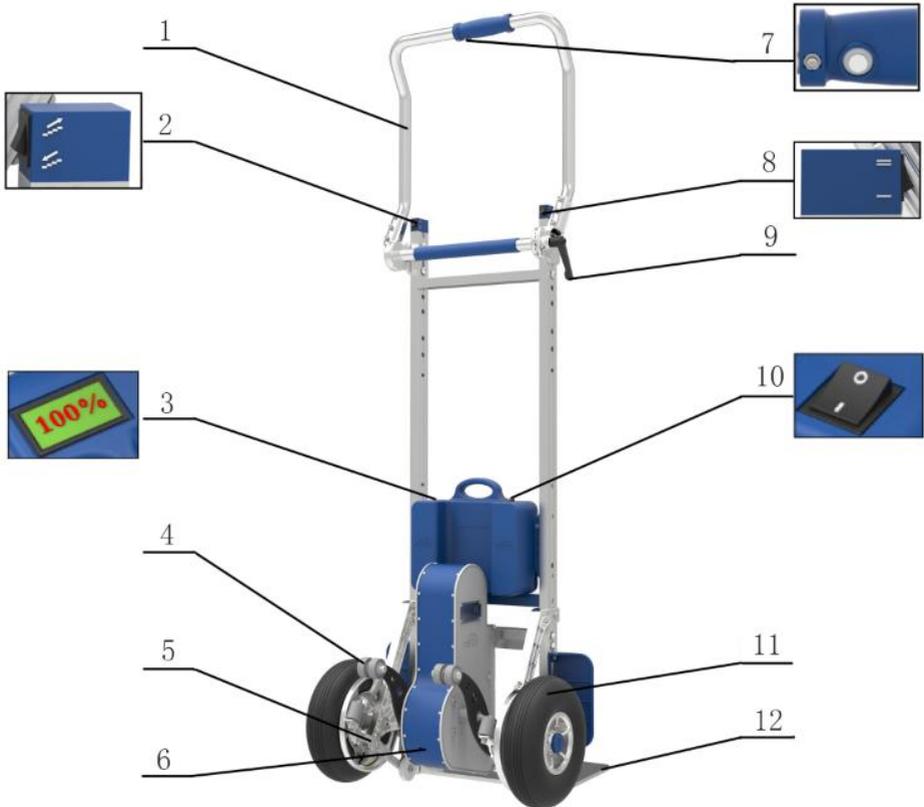
estén resbaladizos.

-
- No lo use en escaleras mecánicas o correas móviles.
- Si los elementos impulsores se bloquean, apague la máquina inmediatamente.
- Apague la máquina cuando la transporte a diferentes lugares.
- Mantenga secos los elementos enchufables. Proteja la batería y el cable de carga evitando el aceite, la grasa, los agentes de limpieza agresivos y los diluyentes. de lo contrario, se dañarán.
- No utilice una limpieza a alta presión. Guárdelo en condiciones secas.
- Las reparaciones solo pueden ser realizadas por ingenieros certificados y con experiencia.
Manténgalo alejado de fuentes de ignición.
- Puede interferir con los campos electromagnéticos sensibles de otros dispositivos electrónicos (por ejemplo, sistemas antirrobo en grandes almacenes).
- Solo se proporcionan los accesorios proporcionados por XSTO.

2 Descripción

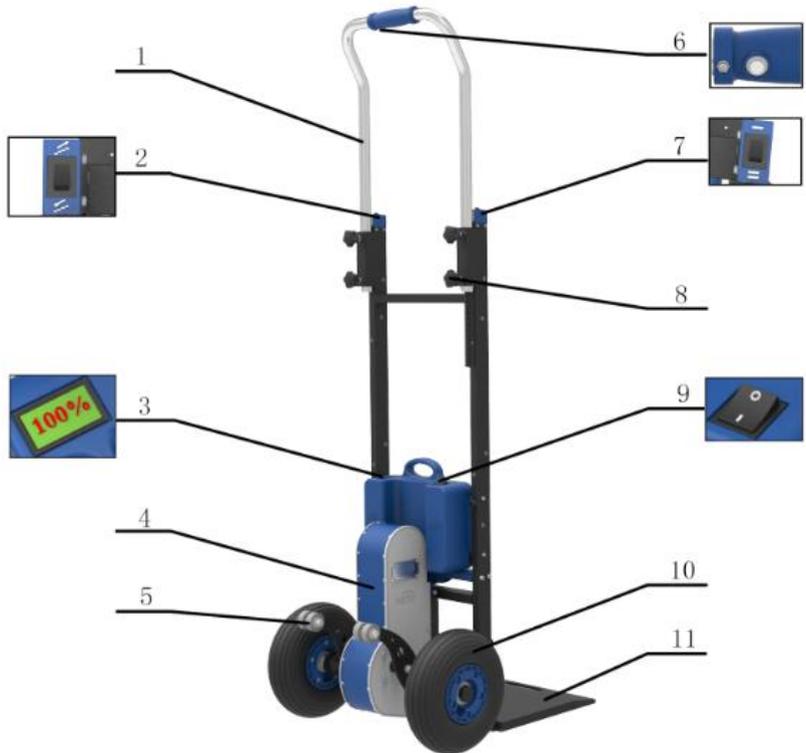
2.1 Las características

2.1.1 mi/GRAMO serie



- 1.Asa abatible 2.Interruptor arriba / abajo 3.Estado de la batería 4.Rueda trepadora 5.Barra de freno (para algunos tipos) 6.Cubrir 7.Botón de operación 8.Interruptor de velocidad 9.Abrazadera 10.Interruptor encendido / apagado 11.Rueda principal 12.Placa de los pies

2.1.2 Serie ZW4 / D



1. Mango abatible
2. Interruptor arriba / abajo
3. Estado de la batería
4. Cubierta
5. Rueda trepadora
6. Botón de funcionamiento
7. Interruptor de velocidad
8. Perno de bloqueo
9. Interruptor de ENCENDIDO / APAGADO
10. Rueda principal
11. Placa de pie

2.2 Datos técnicos

Este manual de usuario es para la serie E / G / D.

2.3 Campos de aplicación

Es muy portátil y muy económico con la capacidad de subir y bajar cargas por escaleras. Al requerir un solo operador, este salvaescaleras puede transportar cargas pesadas hacia arriba y hacia abajo con un mínimo esfuerzo, lo que proporciona un gran ahorro en costos de mano de obra.

2.4 Parámetros técnicos

2.4.1 ZW7170G\ZW7170GF\ZW7200G

Nota: UNASe recomienda que todos los productos siguientes se utilicen por debajo de los 1000 m de altitud y la humedad ambiental debe estar dentro del rango de 45% -85% (sin nieve coagulada).

Tipo	ZW7170G	ZW7170GF	ZW7200G
Despliegue el tamaño (mm)	Altura: 1590 Ancho: 545 Profundidad: 540	Altura: 1590 Ancho: 545 Profundidad: 540	Altura: 1590 Ancho: 545 Profundidad: 540
Tamaño de pliegue (mm)	Alto: 1195 Ancho: 545 Profundidad: 308	Alto: 770 Ancho: 545 Profundidad: 308	Alto: 1195 Ancho: 545 Profundidad: 308
Peso (Kg)	Unidad principal: 26 Cargador: 0.3 Batería: 3.2	Unidad principal: 26,4 Cargador: 0.3 Batería: 3.2	Unidad principal: 29 Cargador: 0.3 Batería: 3.2
Capacidad (Kg)	170	170	200
Velocidad de ascenso (pasos / min)	Lento: 24 Rápido: 34	Lento: 24 Rápido: 34	Lento: 24 Rápido: 34

Tipo de tablero	UNA	UNA	UNA
Paso contar con una carga	68-153pisos (1224-2448 pasos)	68-153 pisos (1224-2448 pasos)	52-117 pisos (936-1873 pasos)
Tipo de pliegue	Pliegue de la barandilla	Pliegue del marco	Pliegue de la barandilla
Freno	si	si	si
Tamaño de llanta (pulgadas)	10	10	10
Limitación de altura de paso (mm)	210	210	210
Ancho de escalón requerido (Escalón recto)	Máquina + Mercancías transportadas	Máquina + Mercancías transportadas	Máquina + Mercancías transportadas
	+ 100 mm	+ 100 mm	+ 100 mm
Tamaño mínimo de la plataforma (giro de escaleras)	Depende de la altura del usuario	Depende de la altura del usuario	Depende de la altura del usuario
Tipo de Batería	Litio ion batería	Litio ion batería	Litio ion batería
Baterías	48V 10AH	48V 10AH	48V 10AH
Voltaje de carga (V)	110-230	110-230	110-230
Motor de corriente continua	48V 400W	48V 400W	48V 400W
Nivel de ruido (1 m del actuador)	<70dB	<70dB	<70dB
Temperatura de almacenamiento / funcionamiento del dispositivo	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C (sin formación de hielo)	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C (sin formación de hielo)	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C (sin formación de hielo)

Temperatura de almacenamiento / funcionamiento de la batería	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C
Número de serie	En la placa del cuerpo	En la placa del cuerpo	En la placa del cuerpo
Nivel de protección	IP54	IP54	IP54

Nota: La máquina tendrá errores de mecanizado y errores de montaje. El tamaño real generalmente estará dentro de los 5 mm de la tabla anterior y el peso estará dentro de los 0,5 kg

2.4.2 ZW7170E y ZW7170EF

Tipo	ZW7170E	ZW7170EF
Despliegue el tamaño (mm)	Altura: 1590 Ancho: 525 Profundidad: 540	Altura: 1590 Ancho: 525 Profundidad: 540
Tamaño de pliegue (mm)	Alto: 1195 Ancho: 525 Profundidad: 308	Alto: 770 Ancho: 525 Profundidad: 308
Peso (Kg)	Unidad principal: 23,5 Cargador: 0.3 Paquete de batería: 3.2	Unidad principal: 23.9 Cargador: 0.3 Paquete de batería: 3.2
Capacidad (Kg)	170	170
Velocidad de ascenso (pasos / min)	Lento: 24 Rápido: 34	Lento: 24 Rápido: 34
Tipo de tablero	UNA	UNA
Pantalla arriba / abajo	NO	NO

Paso contar con una carga	68-153 pisos (1224-2448 pasos)	68-153 pisos (1224-2448 pasos)
Tipo de pliegue	Pliegue de la barandilla	Pliegue del marco
Freno	No	No
Tamaño de llanta (pulgadas)	10	10
Limitación de altura de paso (mm)	210	210
Ancho de escalón requerido (Escalón recto)	Máquina + Mercancías transportadas	Máquina + Mercancías transportadas
	+ 100 mm	+ 100 mm
Tamaño mínimo de la plataforma (giro de escaleras)	Depende de la altura del usuario	Depende de la altura del usuario
Tipo de Batería	Litio ion battery	Litio ion segundoattery
Baterías	48V 10AH	48V 10AH
Voltaje de carga (V)	110-230	110-230
Motor de corriente continua	48V 400W	48V 400W
Nivel de ruido (1 m del actuador)	<70dB	<70dB
Temperatura de almacenamiento / funcionamiento del dispositivo	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C (sin formación de hielo)	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C (sin formación de hielo)
Temperatura de almacenamiento / funcionamiento de la batería	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C
Número de serie	En la placa del cuerpo	En la placa del cuerpo
Nivel de protección	IP54	IP54

Nota: La máquina tendrá errores de mecanizado y errores de montaje. El

tamaño real generalmente estará dentro de los 5 mm de la tabla anterior y el peso estará dentro de los 0,5 kg.

2.4.3 D Serie

Tipo	ZW4170D	ZW4200D
Despliegue el tamaño (mm)	Altura: 1555 Ancho: 530 Profundidad: 620	Altura: 1555 Ancho: 530 Profundidad: 620
Tamaño de pliegue (mm)	Alto: 1235 Ancho: 530 Profundidad: 320	Alto: 1235 Ancho: 530 Profundidad: 320
Peso (Kg)	Unidad principal: 24,5 Cargador: 0.3 Paquete de batería: 3.2	Unidad principal: 28.5 Cargador: 0.3 Paquete de batería: 3.2
Capacidad (Kg)	170	170
Velocidad de ascenso (pasos / min)	Lento: 24; Rápido: 34	Lento: 24; Rápido: 34
Tipo de tablero	UNA	UNA
Pantalla arriba / abajo	No	No
Paso contar con una carga	68-153pisos (1224-2448 pasos)	52-117pisos (936-1873 pasos)
Tipo de pliegue	Pasamanos Telescópico	Pasamanos Telescópico
Freno	No	No
Tamaño de llanta (pulgadas)	10	10
Limitación de altura de paso (mm)	210	210
Ancho de escalón requerido (Escalón recto)	Máquina + Mercancías transportadas + 100 mm	Máquina + Mercancías transportadas + 100 mm
Tamaño mínimo de la	Depende de la altura del	Depende de la altura del

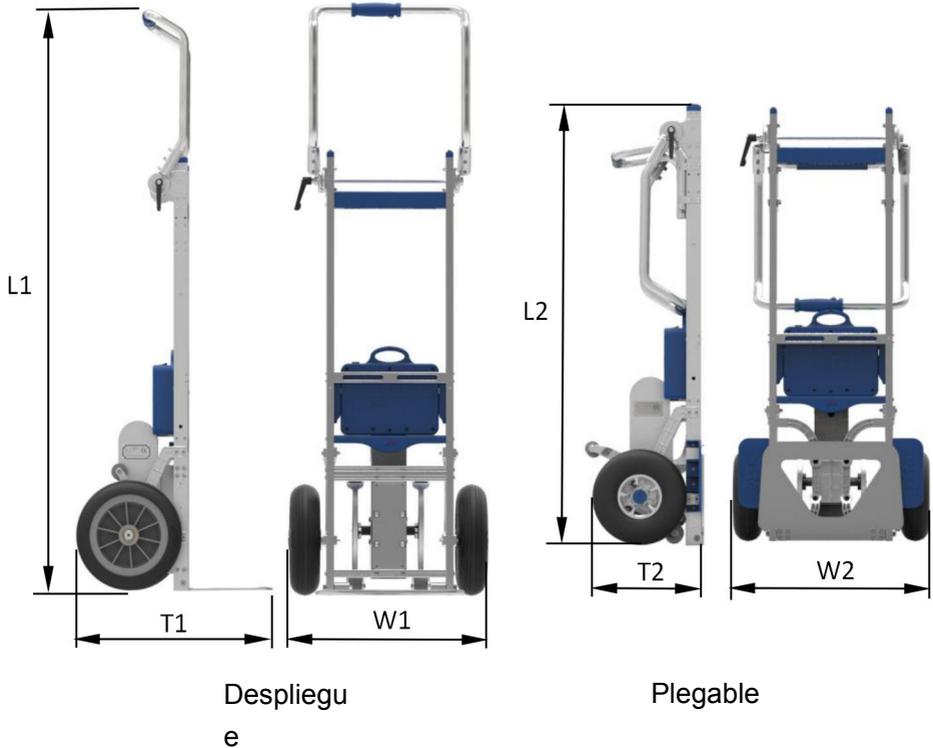
plataforma (giro de escaleras)	usuario	usuario
Tipo de Batería	Litio ion segundoattery	Litio ion segundoattery
Baterías	48V 10AH	48V 10AH
Voltaje de carga (V)	110-230	110-230
Motor de corriente continua	48V 400W	48V 400W
Nivel de ruido (1 m fuera del actuador)	<70dB	<70dB
Temperatura de almacenamiento / funcionamiento del dispositivo	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C (Sin glaseado)	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C (Sin glaseado)
Temperatura de almacenamiento / funcionamiento de la batería	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C	-5 °C - + 35 °C / 0 °C - + 40 °C
Número de serie	En la placa del cuerpo	En la placa del cuerpo
Nivel de protección	IP54	IP54

darse cuenta:El recuento de pasos con una carga disminuirá a baja velocidad.

Nota: La máquina tendrá errores de mecanizado y errores de montaje. El tamaño real generalmente estará dentro de los 5 mm de la tabla anterior y el peso estará dentro de los 0,5 kg.

2.5 Dimensiones

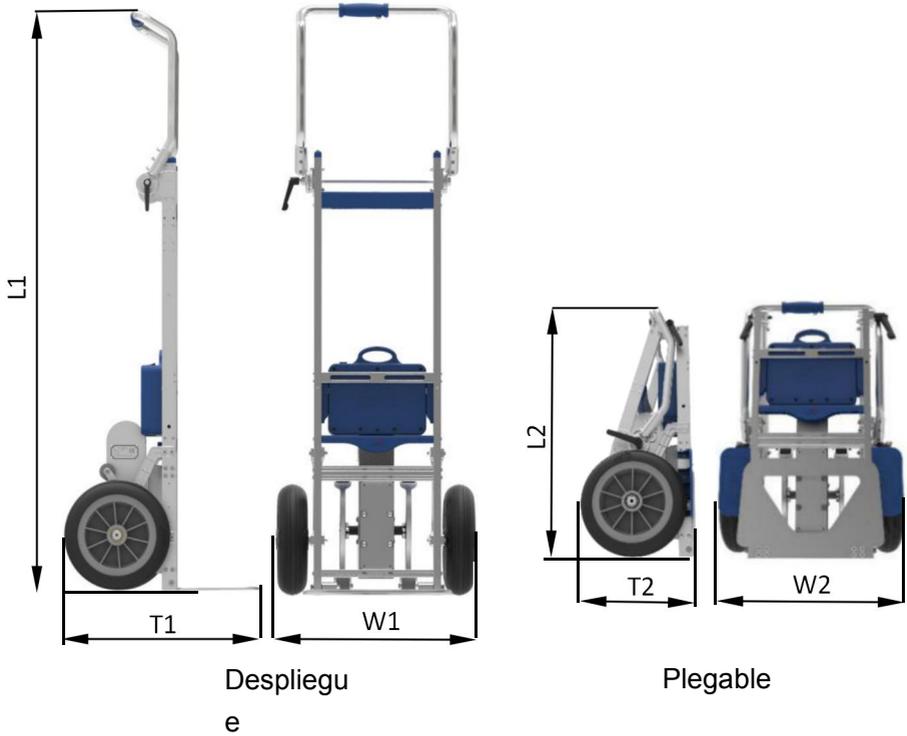
2.5.1 Serie de plegado de pasamanos



Unidad: mm

Tipo	L1	W1	T1	L2	W2	T2
ZW7170G	1590	545	540	1195	545	308
ZW7170E	1590	525	540	1195	525	308
ZW7200G	1590	545	540	1195	545	308

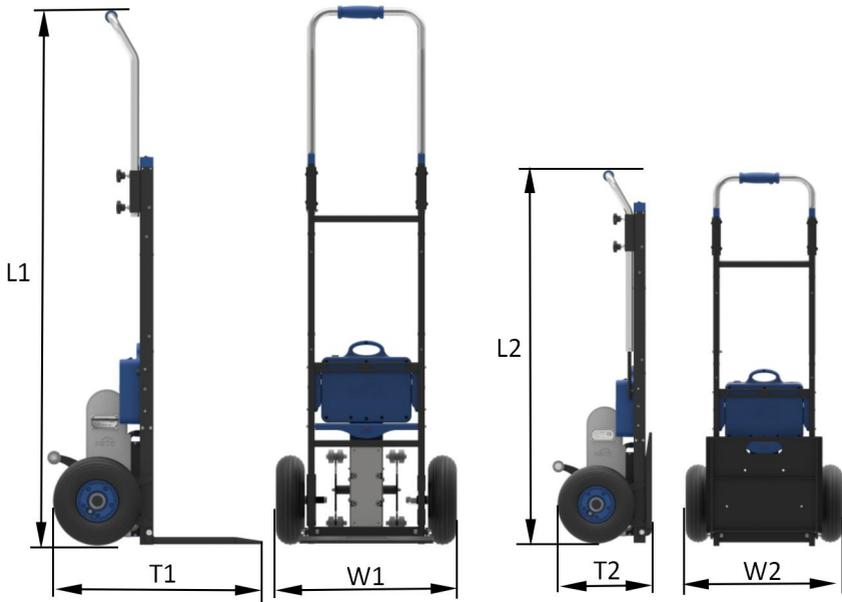
2.5.2 Serie de plegado de marco



Unidad: mm

Tipo	L1	W1	T1	L2	W2	T2
ZW7170GF	1590	545	540	770	545	308
ZW7170EF	1590	525	540	770	525	308

2.5.3 re serie de pliegues



Unidad: mm

Tipo	L1	W1	T1	L2	W2	T2
ZW4170D	1555	530	620	1235	530	320
ZW4200D	1555	530	620	1235	530	320

2.6 Accesorios de suministro estándar

			
① Unidad principal	② La seguridad Correa	③ Paquete de baterías	④ Cargador normal

2.7 Accesorios opcionales

			
① Rueda principal	② Paquete de baterías	③ Cargador rápido	④ Convertidor de cargador de coche
			
⑤ Dispositivo de cubo de	⑥ Sistema de soporte en	⑦ Dispositivo de cilindro	⑧ Extensor de marco

agua	tierra	(botella simple, botellas dobles)	
			
⑨ Dispositivo de extensión	⑩ Marco de ajuste del centro de gravedad	⑪ Barra final	⑫ Dispositivo de transferencia
			
⑬ Placa de dedo plegable	⑭ Soporte de caja de almacenamiento	⑮ Entrega de silla	⑯ Puerta Entregary

Nota: Las máquinas y los accesorios se reemplazarán gradualmente sin previo aviso..

3 Operación inicial



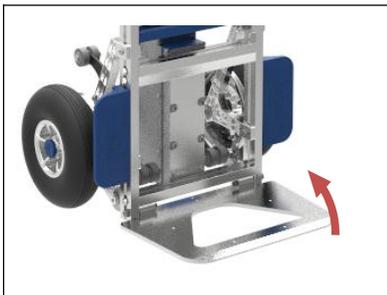
Nota: antes de la operación inicial, asegúrese de que la máquina funcione en un entorno superior a 0 °C



Nota - Motor 50% tiempo de trabajo[Horas de funcionamiento continuas / (Horas de funcionamiento continuas +Descanso continuo horas) \leq 50%],Carga nominal del 70% o superior, tEl tiempo máximo de funcionamiento continuo es inferior a 10 minutos..Carga nominal de menos del 70%

, tEl tiempo máximo de funcionamiento continuo es inferior a 30 minutos.

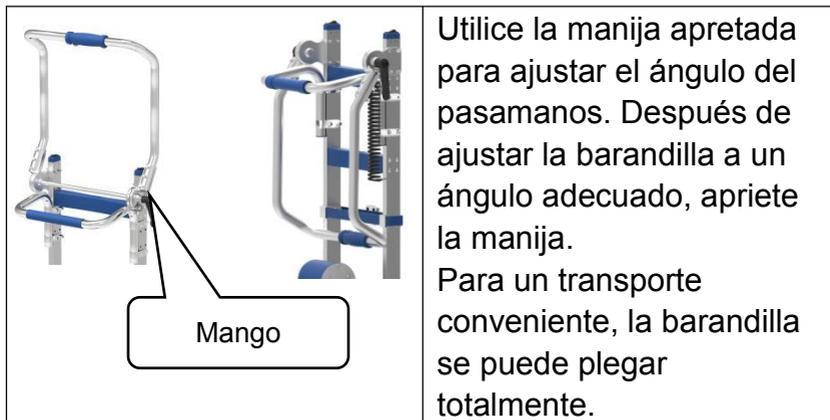
3.1 Placa de dedo plegable



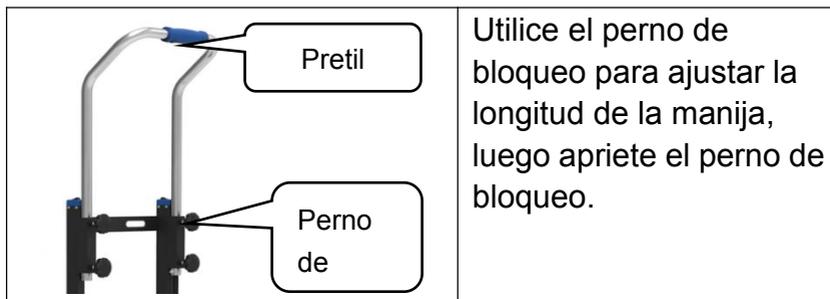
los Placa de los pies se puede expandir y plegar.La posición expandida es la posición de trabajo..los placa de los pies puede flotar en cualquier posición

3.2 Pasamanos ajustable

3.2.1 ZW7 / G / E



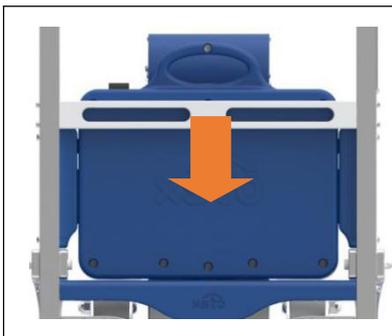
3.2.2 Para ZW4 / D



3.3 Paquete de baterías



Nota: ¡Mantenga el enchufe seco!



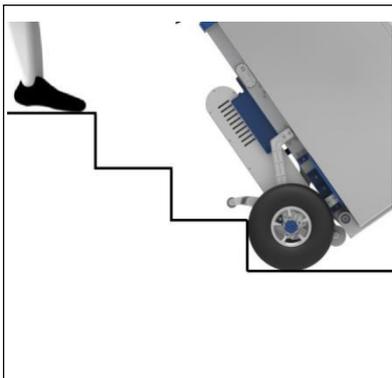
Instale la batería hacia abajo. Después de insertar la batería, la máquina tiene energía automáticamente.

3.4 Encendiendo el Stair Cágil



Encendido del salvaescaleras.
el estado: "1" significa encender y "0" significa apagar. La pantalla de la caja de la batería muestra el nivel de la batería.

3.5 Posición de inicio de ascenso



Ajuste el brazo de escalada, asegúrese de que un lado de las ruedas del brazo no toque el suelo y las ruedas del otro lado estén por encima de la escalera. como se muestra en la posición de la imagen.

3.6 Revise el freno

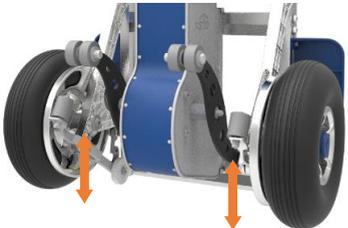
Nota: Osolo se aplica a ZW7170G / ZW7170GF / ZW7200G.



ADVERTENCIA - ¡No utilice la máquina si no se garantiza el efecto de frenado requerido (en un lado o en ambos lados)! Póngase en contacto con el fabricante o el personal autorizado !



ADVERTENCIA - Compruebe los frenos de seguridad sin carga. !

	<p>yoSe trata de herramientas de protección de seguridad para el frenado automático del escalador para que no se resbale por las escaleras. Levante los frenos, los frenos comenzarán a funcionar; Presione el freno hacia abajo y el freno se cerrará.</p>
	<p>Método de prueba: el escalador no puede empujarse hacia adelante, solo hacia atrás.</p>

3.7 Modo de escalada de dos velocidades



Una barra significa modo de escalada baja, dos barras significa modo de escalada alta.

3.8 Interruptor de modo ARRIBA / ABAJO



Cambie el modo de escalera hacia arriba o hacia abajo según el letrero.

3.9 Compruebe la capacidad de la batería



1. Cuando la pantalla se muestra como 100% (parte de la energía se muestra como 8 rejillas), está completamente cargada.

	<p>2. Cuando la pantalla de potencia es inferior al 20% (parte de la pantalla de potencia son 3 rejillas), significa que la potencia es baja. Debe cargar o reemplazar la batería;</p>
	<p>3. Cuando la potencia se muestra como 10% (parte de la potencia se muestra como 1 cuadrícula), la potencia puede ayudar a que la máquina continúe trabajando en 40-55 pasos.</p>

4 Operación



Advertencia: solo personas capacitadas pueden operar esta máquina!

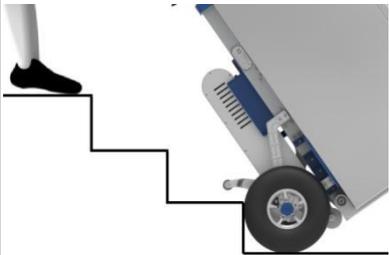


Advertencia - ¡Practique la conducción sin carga y con la velocidad mínima!

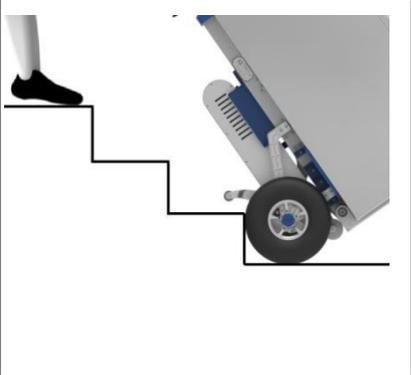
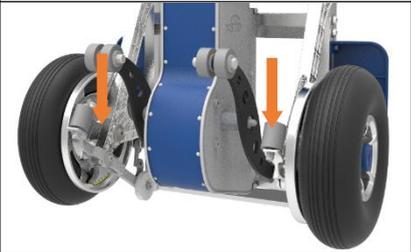


Advertencia: ¡opere siempre con ambas manos!

4.1 Recogiendo Load

	<p>1. Ajuste el brazo de escalada, asegúrese de que un lado de las ruedas del brazo no toque el suelo y las ruedas del otro lado estén por encima de la escalera. como se muestra en la posición de la imagen.</p>
	<p>2. Inserte la placa de los dedos debajo de la carga y asegúrela con una correa de seguridad.</p>

4.2 Funcionamiento en Flat GRAMOredondo

	<p>1. Ajuste el brazo de escalada, asegúrese de que un lado de las ruedas del brazo no toque el suelo y las ruedas del otro lado estén por encima de la escalera. como se muestra en la posición de la imagen.</p>
	<p>2. Apagar el freno de seguridad.</p>
	<p>3. Incline el salvaescaleras y asegúrese de que esté equilibrado.</p>
	<p>4. Uvea la máquina como un carro.</p>
<p>Nota: Apague el interruptor de encendido durante el transporte en terreno plano.</p>	

4.3 Operación en un Scorrer a paso largo

	<p>1. Ajuste las ruedas / brazos de escalada para evitar que el escalador corra sobre terreno plano como se muestra en la imagen. Inclíne el escalador y asegúrese de que esté equilibrado.</p>
	<p>2. Al descender una colina, el operador debe pararse por encima del escalador. Para carga pesada o deaCon un alcance empinado, las personas a menudo deben reunirse para completar la operación.</p>
	<p>3. Al subir cuesta arriba, el operador debe pararse por encima del escalador. Para carga pesada o deaCon un alcance empinado, las personas a menudo deben reunirse para completar la operación.</p>
<p>Nota: Durante el funcionamiento del osciloscopio, apague el interruptor de encendido para evitar un mal funcionamiento.</p>	

4.4 Subiendo escaleras



Advertencia: al subir escaleras, el operador sentirá una fuerza inicial. Ajuste el ángulo de la máquina manteniendo el equilibrio de la gravedad para contrarrestar la fuerza..



Advertencia: mantenga siempre la máquina equilibrada.



Advertencia - ¡ No permita que haya personas debajo de la máquina durante el funcionamiento! Evite que la máquina se vuelque debido a un funcionamiento incorrecto y cause peligro al operador.

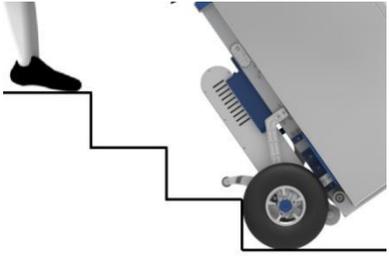


1. TEncienda el interruptor.



2. Ponga el "interruptor arriba / abajo" en el modo arriba.

	<p>3. Incline la máquina al ángulo adecuado.</p> <p> Warning-Ajuste el brazo trepador para evitar que la carcasa del motor choque con el escalón.</p>
	<p>4. Apague el freno de seguridad. (solo para el modo de ZW7170G / ZW7170GF/ZW7200GF)</p>
	<p>5. Tire del subeescaleras hacia atrás, asegure el neumático principal. Están siempre cerca de la fachada del escalón.</p>
	<p>6. El operador sostenga el pasamanos parado 2 o 3 escalones arriba de la máquina.</p>

	<p>7. Ajuste el brazo para trepar, asegúrese de que un lado de las ruedas del brazo no toque el suelo y las ruedas del otro lado estén por encima de la escalera. como se muestra en la posición de la imagen.</p>
	<p>8. Ajuste el ángulo de funcionamiento de la máquina y mantenga presionado el botón del interruptor de funcionamiento para subir las escaleras. El interruptor es un botón normalmente abierto, por lo que el escalador dejará de funcionar en el momento en que suelte el botón.</p>
	<p>9. Téral trepa brazos levanta la máquina y sube una escalera. Durante todo el proceso, no es necesario tirar del escalador. Simplemente mantenga el equilibrio y resista la reacción de elevación.</p>



10. Jale el salvaescaleras hasta el siguiente paso, luego repita la acción de subir. El operador debe sujetar los pasamanos del escalador durante este proceso.

4.5 Cdesramado abajo



Advertencia: al subir escaleras, el operador sentirá una fuerza inicial. Ajuste el ángulo del salvaescaleras para mantener el equilibrio de la gravedad para contrarrestar la fuerza.

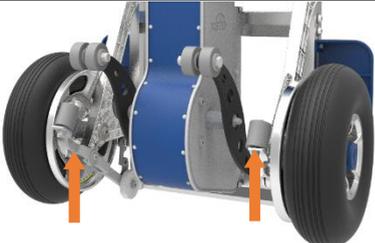


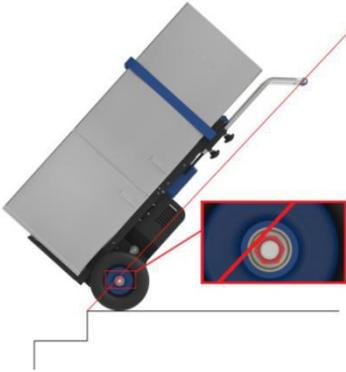
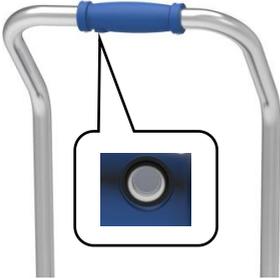
Advertencia: mantenga siempre la máquina equilibrada



Advertencia: no permita que las personas obstruyan la máquina

	<p>1. TEencienda el interruptor. El lado izquierdo de la caja de la batería muestra la carga restante</p>
	<p>2. Coloque el "interruptor arriba / abajo" en Abajo modo.</p>

	<p>3. Incline la máquina al ángulo adecuado.</p> <p> Advertencia: no se incline demasiado para evitar cubrir golpeando los escalones</p>
	<p>4. Encienda las herramientas de freno. (solo para el modo de ZW7170G / ZW7170GF / ZW7200GRAMO)</p>
	<p>5.1. (Oaplicar únicamente a ZW7170G / ZW7170GF) Empuje la máquina hacia adelante hasta que los frenos bloqueen el salvaescaleras en el borde del escalón.</p>

 <p>The diagram shows a wheelchair on a step. A red line indicates the alignment between the wheel's axle and the step's edge. An inset image shows a close-up of the wheel and step, with a red circle highlighting the contact point and a red line showing the alignment.</p>	<p>5.2. (solo se aplica a ZW7170E / ZW7170EF / ZW4170D)</p> <p>(1) OLa operación para el primer escalón es la siguiente: empujar los pasamanos haciendo que la máquina se mueva lentamente, hasta que el extremo del eje de la rueda y el borde de la escalera estén en línea recta, como se muestra en la imagen.</p> <p>(2)OLa operación para el primer escalón es la siguiente: Tire del salvaescaleras hacia atrás, asegúrese de que las bandejas principales estén siempre cerca de la fachada del escalón.</p>
 <p>The image shows a close-up of a wheelchair handle with a blue grip. A callout box points to a blue button on the handle.</p>	<p>6. Ajuste el ángulo de funcionamiento de la máquina y mantenga presionado el botón del interruptor de funcionamiento para subir escaleras.</p>



7. Repite la acción de escalar. El operador debe sujetar los pasamanos del escalador durante este proceso.

4.6 Detener la máquina en las escaleras

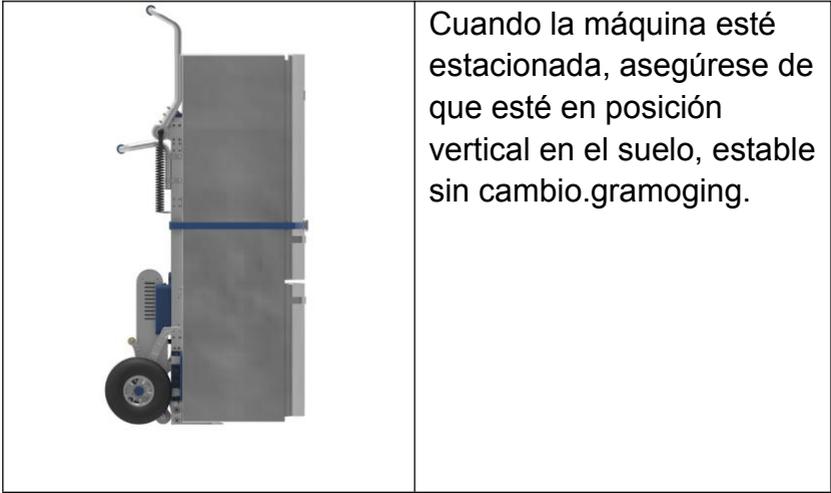


El salvaescaleras se puede colocar en las escaleras. Sus frenos de seguridad y pasamanos evitan que se deslice por las escaleras.

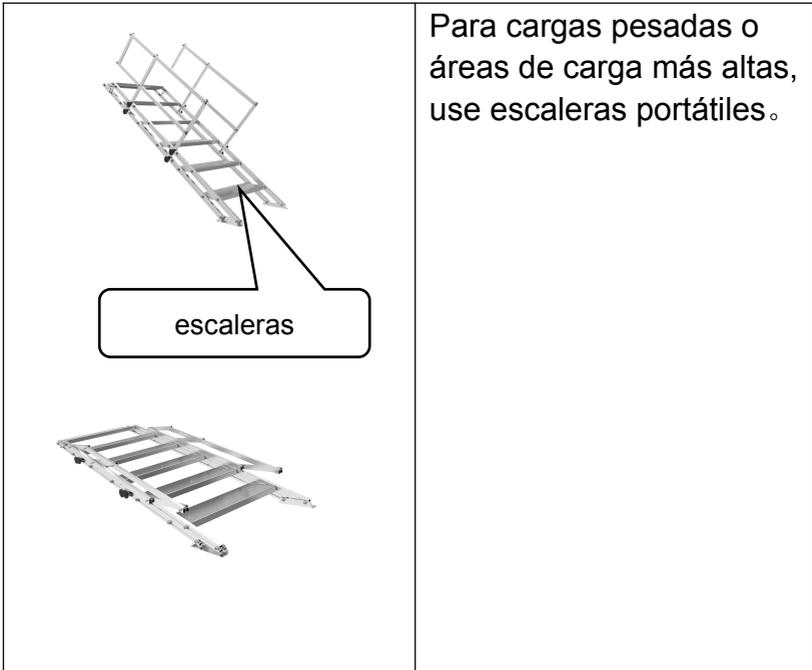
4.7 PAGA



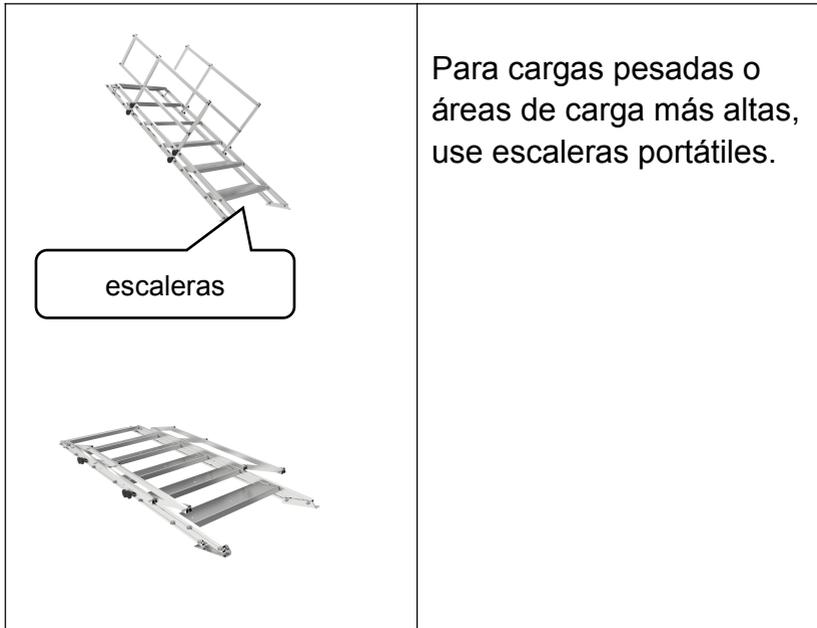
Precaución -Asegúrese de apagar la alimentación después de cada uso.



4.8 Lconducir un vehículo



4.9 Descarga de un vehículo



4.10 Transporte



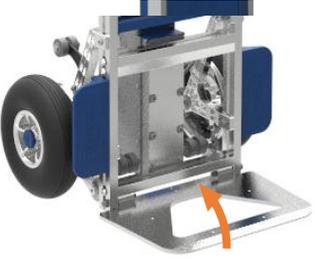
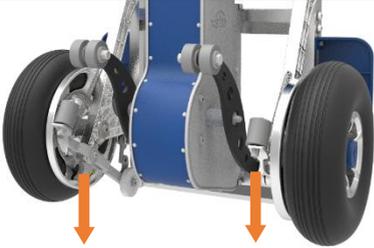
Advertencia: tenga en cuenta las especificaciones de peso



Advertencia: durante el transporte en vehículos, asegure el escalador de acuerdo con las normas legales pertinentes.



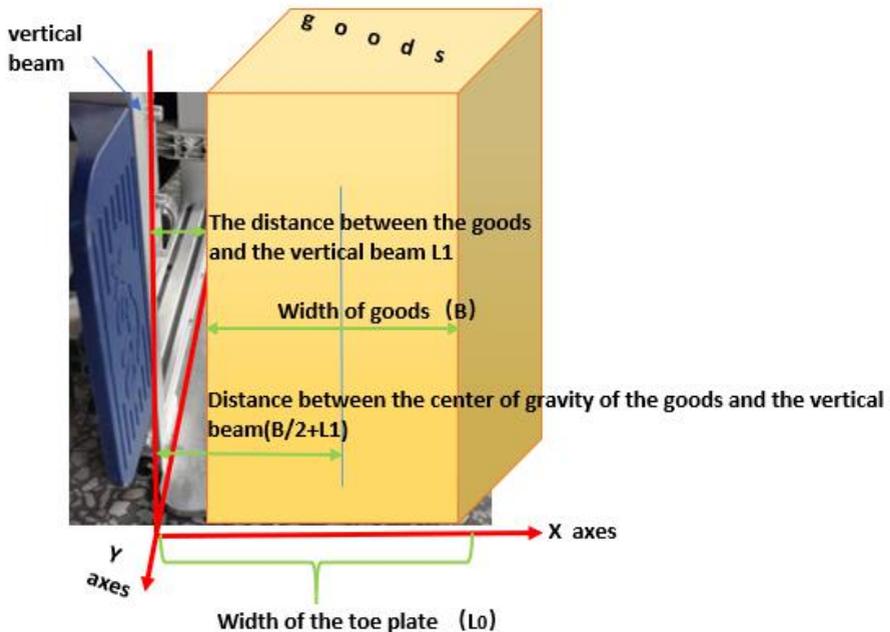
Tenga cuidado: apague la máquina durante el transporte

	<p>1. Dobra la placa del pie</p>
	<p>2. Pliegue los pasamanos ajustables</p>
	<p>3. Presione el brazo del freno hacia abajo para cerrar la función de freno. Esto evitará daños durante el transporte. (solo para ZW7170G / ZW7170GF)</p>

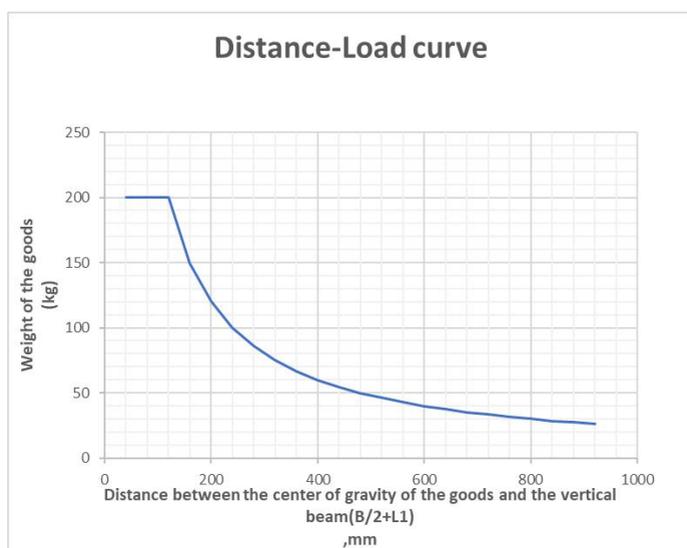
4.11 Método de carga de carga y curva portadora

Cuando los bienes son poniendo sobre el placa de los pies, Ajustar la posición (Ejes Y) de los bienes a Mantén el balance. Mantenga la mercancía lo más cerca posible de la viga vertical. Ate la mercancía a la viga vertical con una correa. Asegúrese de que el centro de gravedad de la mercancía esté dentro del ancho de la placa de pie (ejes X). la diferencia de forma de las mercancías da como resultado un cambio en la distancia horizontal entre centro de gravedad de la carga y la viga vertical ($B / 2 + L1$), el peso de la mercancía debe ajustarse para evitar daños a la máquina y peligros de seguridad causados por una carga incorrecta.

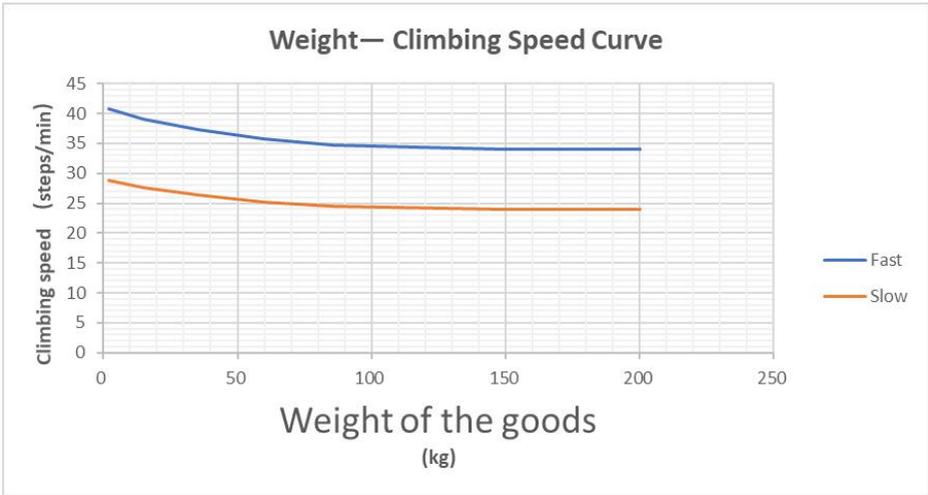
La relación entre la distancia desde el centro de gravedad de la carga a la viga vertical ($B / 2 + L1$) y el peso de la mercancía consulte el cuadro siguiente.



L0 (mm)	L1 (mm)	$\leq B$ (Recommended width of goods,mm)	Notes
240	0	480	Standard toe plate
240	60	360	Standard toe plate+Cylinder Device
280	0	560	Foldable Toe Plate
340	0	680	
Other custom size			



Debido a la diferencia de peso de la carga, la velocidad de la máquina es diferente. Para conocer la relación entre el peso de la carga y la velocidad de ascenso, consulte la tabla a continuación.



5.Mantenimiento

5.1 Paquete de baterías



PRECAUCIÓN - ¡Nunca toque con las manos húmedas!



Aviso - ¡Proteja al escalador de la humedad!



Aviso: cargue la batería después de cada uso.



Aviso: proteja el cargador y el cable de carga de aceite, grasa, agentes de limpieza agresivos, disolventes o daños.



Aviso: siga las instrucciones de funcionamiento del cargador.



Aviso: mantenga siempre secos los contactos del enchufe



Aviso: la batería nueva alcanza su capacidad máxima después de varias cargas.

	<p>1. Apague la principal sbruja.</p>
	<p>2. saque la batería</p>
 <p>Agujero del</p>	<p>3. Conecta el cargador</p>
	<p>4. Siga las instrucciones al cargar.</p>



Instrucciones y precauciones de la batería

(1) Almacenamiento

Cuando la batería se vaya a almacenar durante un período prolongado, cárguela hasta aproximadamente el 50% de su capacidad, guárdela en un lugar seco y ventilado, cárguela cada 3 meses.

El paquete de baterías y el cargador deben almacenarse en un lugar limpio, seco y ventilado, evitar el contacto con materiales corrosivos y mantenerse alejados del fuego y el calor.

El rango de temperatura de carga es de 0 a 40 °C . Si se excede el rango, el rendimiento de la batería se reducirá y la vida útil de la batería se reducirá.

(2) Transporte

El paquete de baterías y el cargador deben embalarse para el transporte, evitar vibraciones excesivas, golpes o extrusión en el proceso de transporte y evitar el sol y la lluvia.

(3) Mantenimiento

La batería debe almacenarse con una capacidad de carga del 40% ± 60%. una) Si el paquete de batería no se usa durante un período prolongado, debe cargarse completamente y descargarse completamente una vez cada tres meses, luego cargue el paquete de batería a aproximadamente el 50% de su capacidad, use el cargador específico.

En el proceso de mantenimiento, no desarme la batería, de lo contrario, el rendimiento de la batería disminuirá. C)

Prohibido quitar cualquier celda del paquete de baterías. Se prohíbe el re) desmontaje no autorizado de baterías y puede invalidar su garantía.

Manejo de problemas mi)

Síntoma	Razón del problema	Solución de problemas
Batería sin salida	El cable de salida de la batería no está conectado. La batería está agotada	Conecte la línea de salida correctamente de acuerdo con las especificaciones. Cargar la batería
La luz de encendido del	El enchufe del cargador	Introduzca el enchufe del

cargador está apagada	de entrada no está insertado correctamente	cargador en el enchufe de la red de acuerdo con el manual de funcionamiento.
La batería no se puede cargar	Enchufe de salida del cargador suelto ; La batería está completamente cargada	Compruebe que el enchufe de salida del cargador y el enchufe de la batería estén firmes o no ; La batería se puede utilizar normalmente

f) Período de garantía

El período de garantía de este producto es de 12 meses a partir de la fecha de entrega Ciclos: 500 veces, capacidad \geq 80%.

(4) Precauciones al manipular la batería

- * ¡Prohibido sumergir la batería en agua o mojarse!
- * ¡No cargue, use ni almacene la batería cerca de una fuente de calor como un fuego o un calentador! Si la batería tiene fugas o desprende un olor extraño, retírela inmediatamente del lugar del fuego. Cargue completamente la batería antes de usarla por primera vez.
- * ¡Prohibido invertir el polo positivo y negativo!
- * ¡Prohibido arrojar la batería al fuego o calentarla!
- * ¡Prohibido cortocircuitar la batería con cables u otros objetos metálicos!
- * ¡Prohibido clavar, golpear o pisotear la batería!
- * ¡Prohibido desmontar la batería y el paquete de baterías de ninguna manera!
- * ¡Prohibido poner la batería en un horno microondas o en un recipiente a presión!
- * ¡Prohibido usar baterías en otros dispositivos!
- * ¡Prohibir la carga en días de lluvia o al aire libre!
- * ¡Prohibir el uso de baterías en serie y en paralelo!
- * Si la batería desprende olor, se calienta, se deforma, se decolora o aparece algún fenómeno anormal, deje de usarla; Retire la batería de los aparatos eléctricos y deje de usarla cuando la batería se esté usando o cargando.

* Prohibido el uso de la batería en un ambiente muy caluroso, como bajo la luz solar directa o en el automóvil en un día caluroso. De lo contrario, la batería se sobrecalentará, lo que afectará al rendimiento de la batería y acortará su vida útil.

* No sobrecargue. Desenchufe el cargador lo antes posible después de que el cargador indique carga completa.

* Si la batería se agrieta y la fuga de electrolito entra en los ojos, no se frote, enjuague con agua inmediatamente y busque asistencia médica inmediata. ¡Si no a tiempo, los ojos se lastimarán!

* Prohibido desmontarlo usted mismo.

5.2 mixcambiar el fusible



PRECAUCIÓN - ¡Antes de cambiar los fusibles, desconecte el cargador / cable de carga del automóvil!



NOTA - ¡Nunca repare o puentee fusibles defectuosos!



NOTA - ¡Reemplácelos por fusibles del mismo amperaje!



5.3 Compruebe la pastilla de freno y la rueda

trepadora



Darse cuenta - Cdiablos el desgaste de las ruedas de escalada con regularidad. Si están dañados o desgastados seriamente, comuníquese con el fabricante o profesional autorizado.



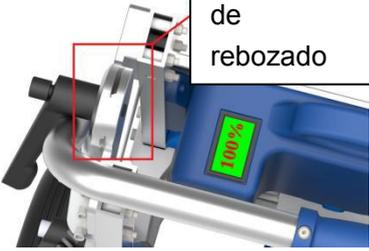
1. Revise las ruedas para trepar con regularidad y preste atención al límite de desgaste.



junta de freno

2. El grosor mínimo de la junta del freno es de 2 mm. Si la pastilla de freno es más delgada de 2 mm o está dañada, comuníquese con el profesional o fabricante autorizado (solo se aplica a ZW7170G / ZW7170GF / ZW7290G)

5.4 Mantenimiento plegable traje para GF&EF)

 <p data-bbox="378 188 557 328">Posición de rebozado</p>	<p data-bbox="580 188 946 552">Para el tipo Plegado (GF&EF), la posición de plegado debe engrasarse regularmente con mantequilla para asegurar un plegado suave, y el período de mantenimiento es de 6 meses.</p>
---	---

5.5 Reciclaje

los salvaescaleras motorizado es producto de larga durabilidad. Sin embargo, si tu máquina es vieja y ha alcanzado el al final de su vida útil devolver sus componentes a SXTO para ser reciclado.



6 METROalfuncion y solucion de problemas

problema	comprobar y potencial solución
La máquina trepadora no puede arrancar o no puede subir o bajar escaleras	Cdiablos la batería. Si muestra poca potencia (<20%), cárguela. Si se resuelve la situación anterior. Póngase en contacto con el proveedor.
La batería no se puede recargar.	Póngase en contacto con el proveedor.
Fallo del control de conmutación de alta y baja velocidad	Compruebe si la energía está conectada. luego retire y verifique el interruptor de velocidad. Si la

	<p>conexión del interruptor está funcionando. el interruptor de velocidad está mayormente roto. reemplázalo. Si el problema persiste, comuníquese con su proveedor.</p>
<p>Solo arriba, no se puede bajar</p>	<p>Compruebe si la energía está conectada. luego retire y revise el interruptor de escalera arriba / abajo. Si la conexión del interruptor está funcionando. el interruptor está casi roto. reemplázalo. Si el problema persiste, comuníquese con su proveedor.</p>

7 Garantía y responsabilidad

7.1 Garantía

La garantía del motor, desacelerador, batería y panel de control, así como dispositivo principal es de 12 meses; La garantía del interruptor es de 3 meses.

reLos daños causados por las siguientes razones no están cubiertos por la garantía:

- Daño causado por trabajo excesivo.
- Daños causados por un funcionamiento incorrecto.
- Daño causado por violence.
- Desgaste natural de ruedas, cinturones de seguridad, etc..
- Mantenimiento inadecuado o inadecuado.
- Cambios estructurales no autorizados y uso inadecuado de equipos y accesorios..
- Daño causado por overload.

- La batería no es cargado apropiadoly.
- Daños causados por un funcionamiento, mantenimiento o almacenamiento incorrectos.
- Daños causados por desmontaje por terceros (excepto la parte de garantía).
- Las piezas vulnerables de la tabla siguiente no están cubiertas por la garantía.

Nombre	Figura	Código
Neumáticos exteriores		C-1-00497
Neumáticos interiores neumáticos		C-1-00496
Velocidad cambiar base y velocidad cambiar Arriba/ interruptor abajo base y Interruptor arriba / abajo		B-00013 (7170) ; B-00015 (4170) B-00010 (7170) ; B-00014 (4170)
Botón de operación		B-1-00030

Más allá del alcance del mantenimiento y más allá del período de garantía del producto, todavía proporcionar Perfecto servicio, solo cobra el costo de los repuestos.

7.2 Responsabilidad

El fabricante no es responsable de ningún daño al SUBIDOR DE ESCALERAS ELÉCTRICO causado por los siguientes casos.

Operación inapropiada

- Operación inapropiada.
- Reparar o dismantar el equipo sin autorización.
- No sigas el manual de operación.
- Instale piezas o accesorios que no sean exclusivos para el uso de ESCALERAS ELÉCTRICAS.
- Desmantelar deliberadamente la configuración de Máquina.
- Trabajo excesivo.
- Operar bajo batería baja.

8 Accesorios y método de uso

Nota: Si el contenido de esta especificación se modifica debido a la mejora de la calidad del producto o la actualización de los parámetros técnicos, no lo notificaremos. Para obtener la información más reciente sobre el producto, comuníquese con los proveedor

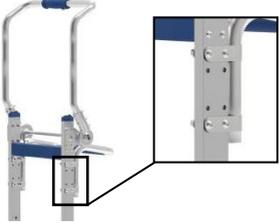
8.1 Cargador rápido

	<p>Puede acortar el tiempo a la mitad usando un cargador rápido. Los detalles se muestran en el manual del cargador rápido.</p>
---	---

8.2 Convertidor de carga del vehículo

	<p>TLa batería se puede cargar en el vehículo usando este cargador.</p>
---	---

8.3 Pasamanos auxiliares

	<p>Los pasamanos auxiliares están conectados con pernos debajo de los pasamanos principales, como se muestra en la imagen de la izquierda. Es útil cuando se empuja la máquina contra el suelo o se opera en la esquina del pasillo.</p>
---	--

8.4 Placa de dedo adicional

	<p>1. Para cargas pesadas, utilice una placa de apoyo adicional. El tamaño se puede personalizar.</p>
	<p>2. yoinstalación La placa de apoyo adicional se puede unir con pernos con el pedestal.</p>

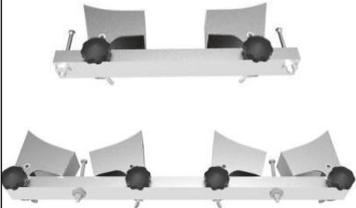
8.5 Herramienta de cubo de agua

	<p>1. TEsta herramienta puede transportar 6 botellas de agua a la vez. METROla capacidad de carga máxima es de 19L, Diametro maximo de botella: 320 mm, altura máxima de botella: 370 mm.</p>
	<p>2 .Instalación La herramienta de cubo de agua incluye dos partes y está conectada con pernos al escalador en tres puntos, como se muestra en la imagen.</p>
	<p>3. Loading Llimpiando las botellas de agua de abajo hacia arriba.</p>

8.6 T el Soporte de tierra Ssistema

	<p>1. Introducción</p> <p>Para cargas pesadas transportar en terreno llano, el Suelo Soporte SEI sistema es conveniente y rápido. Todo el cuerpo se puede plegar y desplegar fácilmente.</p>
	<p>2. Instalación</p> <p>Instalado bajo la guía del fabricante.</p>
	<p>3. Usando la percha para doblar o desplegar el herramienta.</p>

8.7 Dispositivo de cilindro

	<p>1. Introducción Dispositivo de cilindro Tiene dos modelos (cilindro simple y doble). El diámetro máximo es de 500 mm para un solo cilindro y de 310 mm para cilindros dobles.</p>
	<p>2. Instalación El dispositivo del cilindro está conectado con pernos al escalador.</p>
	<p>3. Para el modo de botella única, cargue una botella de gas individual a la vez. Coloque el cilindro en la ranura de arco circular de la herramienta para cilindros. la placa de arco ajusta el tamaño del arco automáticamente para cumplir con el diámetro de diferentes cilindros.</p>

	<p>4. Para el modo de botella doble, cargue dos botellas cada vez o provocará inestabilidad. Los cilindros también se colocan directamente en la ranura circular de las herramientas del cilindro de gas.</p>
---	---

8.8 midispositivo de tensión

	<p>1. Introducción Para carga ancha, instale el dispositivo de extensión para mejorar la estabilidad de la carga.</p>
	<p>yo instalación El dispositivo de extensión está conectado con pernos al escalador.</p>

8.9 GRAMO dispositivo de ajuste del centro de gravedad

	<p>Para carga con centro de gravedad bajo, utilice este dispositivo para ajustar la gravedad.</p>
---	---

8.10 Extensor de marco

	<p>1. Introducción Para la carga altautilizar este dispositivo para mejorar la operatividad.</p>
--	--



2. Yoinstalación

El dispositivo de extensión está conectado con pernos al escalador. El desmontaje del cuerpo de posicionamiento giratorio se llevará a cabo bajo la guía del fabricante.



| XSTO CO., LTD.

FUJISOL S.L.

C/ Azuela, 3

28400 Collado Villalba.

SPAIN

Tel: 91 8516899

Web: WWW.XSTO.ES

Email: fujisol@fujisol.com